

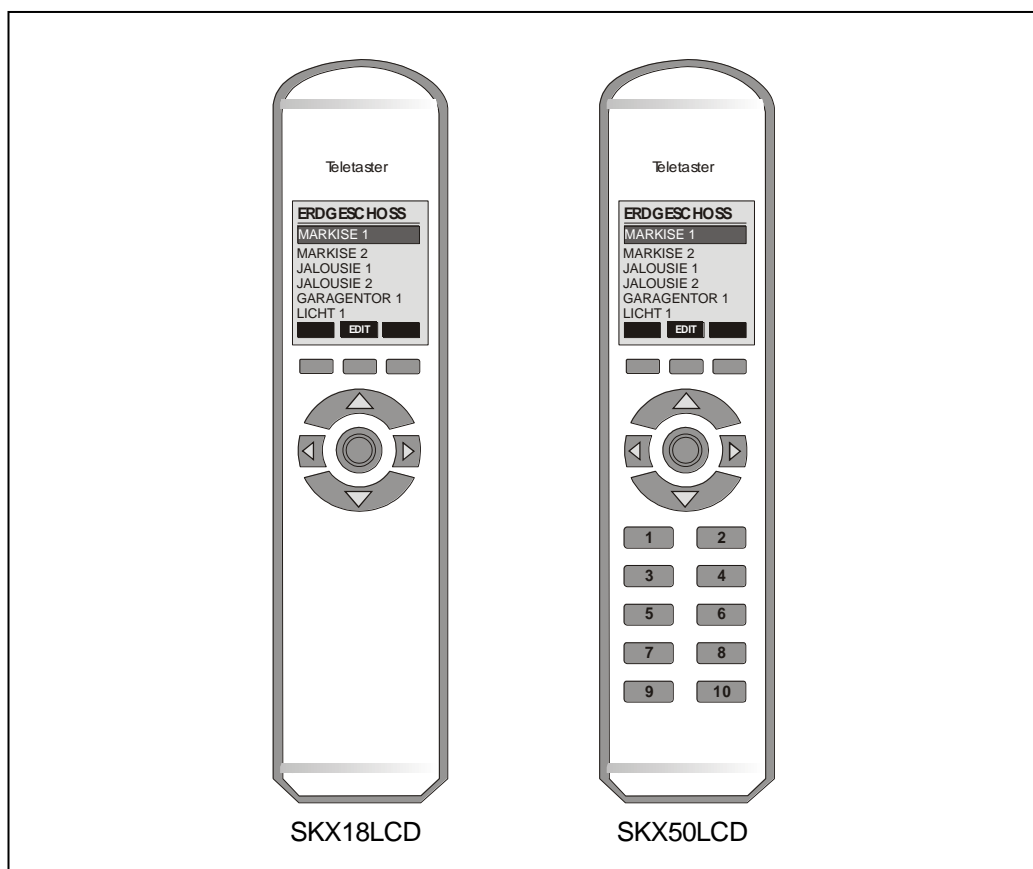
Teletaster[®]

SunTed[®]

Radiografisch bestuurbare afstandsbediening Jalousie- en zonweringsbesturingen

**SKX18LCD
SKX50LCD**

Comfort-handzender met grafisch display



Inhoudsopgave

1.	Inleiding	3
2.	Veiligheid	3
3.	Correct gebruik	3
4.	Beschrijving	4
5.	Bedrijfsomstandigheden	5
5.1	Zenderbereidheid (bedrijfsmodus)	5
5.2	Sluimerstand	5
5.3	Deep-Sleep-Modus	5
6.	Gebruiksaanwijzing	6
6.1	Multifunctietoetsen	6
6.2	Navigatietoetsen	6
6.3	Inschakelen van de displayzenders SKX18/50LCD	7
6.4	Keuze van het te bedienen object	7
6.5	Verzenden van het radiografisch commando	7
6.6	Secties veranderen	8
6.7	Speed-dialtoetsen gebruiken	8
7.	Programmeer- en codeerinjecties	9
7.1	Secties, te bedienen objecten en coderingen ingeven	9
7.2	Ingestelde coderingen op de te bediene objecten overdragen	13
7.3	Keuzetabel verschillende objecten	14
7.4	Secties, te bedienen objecten en coderingen wissen of veranderen	15
7.4.1	Enkele objecten wissen	15
7.4.2	Terugzetten in fabrieksinstellingen	16
8.	Administratieve software	17
8.1	Apparaten en bereik	17
8.2	Software SKX18/50LCD	17
8.3	Installatie van de software	17
8.4	Overzicht SKX18/50LCD administratieve software	17
8.5	Nieuwe klanten aanmaken	17
8.6	Objecten aanmaken	18
8.7	Zo maakt u een object bereik aan	18
8.8	Aanmaken van apparaten	19
8.9	Opslaan van een info-tekst op de handzender	20
8.10	Gegevens naar de handzender overzetten	20
8.11	Codeerschema maken	20
8.12	Het oplossen van problemen	20
8.12.1	De software wil niet opstarten	20
8.12.2	De handzender wordt niet herkent	21
8.13	Databank backups	21
9.	Onderhoud en verzorging	22
10.	Verwijderen	22
11.	Technische Daten	22
12.	Conformiteitsverklaring	22

1. Inleiding

De aankoop van de **comfort-handzender met grafisch-display SKX18LCD / SKX50LCD** was een goede keuze.

U heeft daarmee een product van hoge kwaliteit uit de Tedsen serie in huis gehaald.

Met de comfort-handzenders kunt u achttien of vijftig verschillende coderingen uitzenden, waarmee de meest uiteenlopende objecten (ontvangers) kunnen worden bestuurd.

En dat zowel als

- individuele-
- groeps- of
- centralebesturing.

Aangezien de schakelsignalen radiografisch overgebracht worden is er geen sprake van het leggen van leidingen.

De volgende apparaten (radiografische ontvangers met geïntegreerde besturing) laten zich met de Tedsen comfort-handzenders SKX18LCD / SKX50LCD besturen:

- alle **jalousiemotorbesturingen EKV2RH...** of **JAK2**
- alle **markiezenmotorbesturingen EKV2RM...** of **MAK2**
- alle **rolgordijnmotorbesturingen EKV2R...** of **ROK2**
- **markiezen- en jalousiemotorbesturing MJ1**
- **universele besturing SunTed® Clock STC2K**
voor jalousien-, markiezen- en rolluikenmotoren
- alle **inbouw- of onderbouwontvangers EKV...** die de gebruiker will besturen, b.v. voor huis- en tuinverlichting, kleinere pompen of ventilatoren enz.
- alle **opsteekontvangers EKV...** voor **LogiTed® motorbesturingen MO7...**

alle externe **radiografische ontvangers EKV...** bij vreemde deur-, poort- en vensterbesturingen

2. Veiligheid

De bediening van de objecten en hun electroproducten mogen alleen worden uitgevoerd, als u zich ervan overtuigd heeft, dat er geen risico voor personen, dieren of artikelen bestaat.

De afstandsbediening weghouden bij kinderen!

Indien servicewerkzaamheden of aanpassingen aan de betreffende producten noodzakelijk zijn, alleerst de afstandsbedieningen beveiligen tegen abusievelijke activiteit.

3. Correct gebruik

De comfort-handzenders zijn alleen voor het gebruik, zoals bij punt 1 van deze gebruiksaanwijzing beschreven, bedoeld.

Bij veranderingen of wijzigingen aan het apparaat vervalt de garantieaanspraak.

Direct na het uitpakken van het apparaat controleren op beschadigingen.

Bij transportschade direct de leverancier waarschuwen.

4. Beschrijving

Comfort-handzender met grafischdisplay SKX18LCD

- Keuze uit drie gebieden van ieder zes verschillende coderingen.
- Met USB-interface en programma-CD voor individuele benoeming van de te bedienen objecten via de eigen PC.
- Alternatieve beschrijving van de te bediene objecten met hulp van begrippen uit de bibliotheek.
- Zo veel ontvangers als wenselijk kunnen met de achttien verschillende coderingen gekoppeld worden.
- Grote navigatietoets voor een eenvoudige en intuïtieve bediening van de handzender en voor het zenden van radiografische bevelen aan de ontvanger.
- Multifunctietoetsen voor het uitvoeren van de weergegeven functies in het display van de zender, b.v. in- en uitschakelen van de automatische zonbediening.

Comfort-handzender met grafischdisplay SKX50LCD

- Keuze uit vijf gebieden van ieder tien verschillende coderingen.
 - Met USB-interface en programma-CD voor individuele benoeming van de te bedienen objecten via de eigen PC.
 - Alternatieve beschrijving van de te bediene objecten met hulp van begrippen uit de bibliotheek.
 - Zo veel ontvangers als wenselijk kunnen met de vijftig verschillende coderingen gekoppeld worden.
 - Grote navigatietoets voor een eenvoudige en intuïtieve bediening van de handzender en voor het zenden van radiografische bevelen aan de ontvanger.
 - Multifunctietoetsen voor het uitvoeren van de weergegeven functies in het display van de zender, b.v. in- en uitschakelen van de automatische zonbediening.
 - Tien snelkeuzetoetsen voor directe keuze uit veelvuldig gebruikte functies.
-
- De verpakkingseenheden bestaan elk uit:

Displayzender SKX18LCD of SKX50LCD

Programma-CD

USB-interface verbindingkabel

**Gebruiksaanwijzing
met programmeer- en codeerbegeleiding
alsook beschrijving van de administratieve
software**

5. Bedrijfsomstandigheden

Om een zo lang mogelijke levensduur van de batterijen te bereiken, bezit de handzender drie verschillende energiemodussen. Tegelijkertijd is in de energiespaarmodus ook de toetsvergrendeling geactiveerd, die het per abuis bedienen van het object, bv het sluiten van een rolluik verhindert.

5.1 Zendbereidheid (bedrijfsmodus)

Na het inschakelen met de „OK-toets“ en het ontwakken uit de energiespaarmodus verschijnt het eerste bereik op de display. Alle toetsen zijn actief en het display is verlicht.

5.2 Sluimerstand

Wordt in bedrijfsmodus gedurende 10 seconden geen toets bediend, gaat de handzender over naar sluimerstand. In deze stand wordt de verlichting van het display uitgeschakeld. De toetsen blijven echter allemaal actief. Na aanraking van één van de toetsen schakelt de verlichting weer in.

5.3 Deep-sleep-Modus

Wordt in sluimerstand gedurende 1 minuut geen toets bediend, wordt de deep-sleep-modus geactiveerd. De display wordt geheel uitgeschakeld. Totdat de „OK-toets“ wordt ingedrukt zijn alle toetsen inactief. Na aanraking van de „OK-toets“ worde de handzender weer geactiveerd en zijn alle toetsen bedienbaar.


Tip: *De tien snelkeuzetoetsen zijn alleen bij de uitvoering van de 50-kanaals displayhandzender SKX50LCD voorhanden.*





6. Gebruiksaanwijzing


6.1 Multifunktietoetsen


De functies van de toetsen worden telkens in het display boven de toetsen aangegeven:

-  „ML“ Multifunktietoets Links
gekozen menupunt
verlaten

-  „MO“ Multifunktietoets Op
Één niveau terug
„instellingen“


-  „MR“ Multifunktietoets Rechts
opgelet: Deze toets bevestigt
in keuzelijst
„WERKINST.“ de
stap terug naar de
WERKINSTELLING

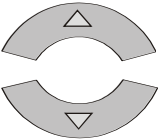
-  „ED“ Multifunktietoets EDIT
opent de programmeermodus
toets >4 seconden indrukken


-  „OK“ Multifunktietoets OK voor
bevestigen van instellingen

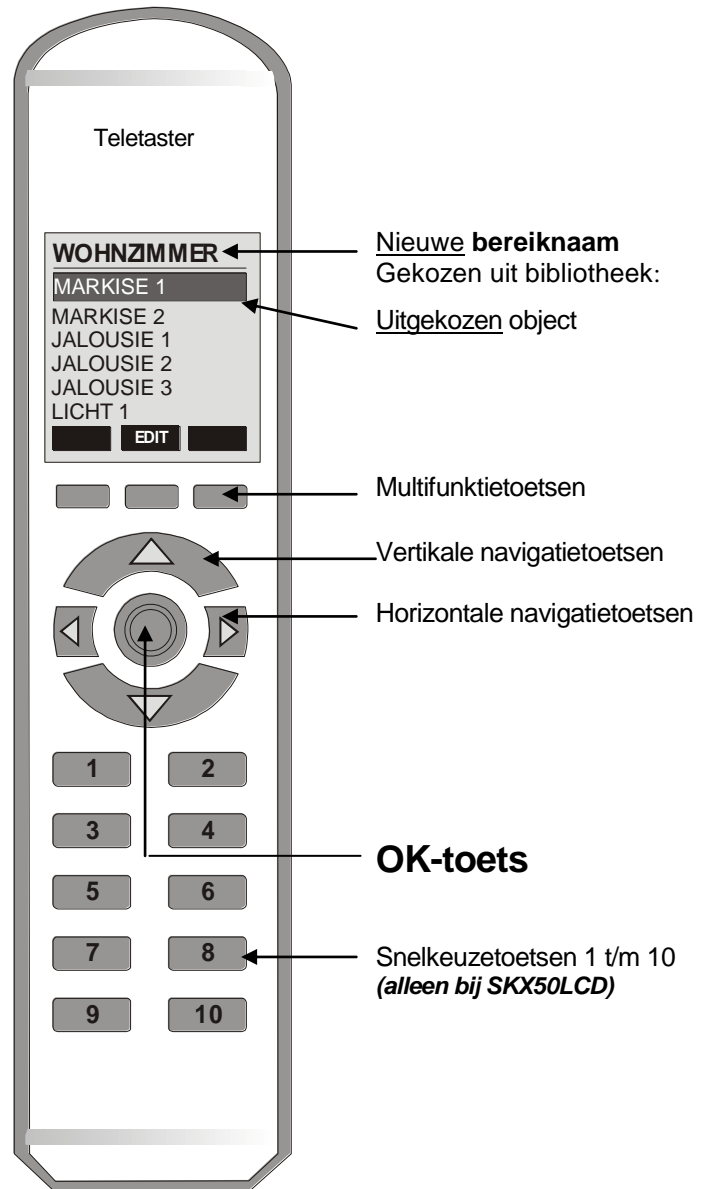
6.2 Navigatietoetsen

Deze „Navitoetsen“ bevatten meerdere functies:

-  Verlaten of wisselen van
menupunten

-  Vertikaal wisselen van
menupunten of uitzenden van het
gekozen bevel

-  Navigatietoets „OK“
voor INSCHAKELEN van het apparaat,
voor ZENDEN (1-kanaal) en
voor BEVESTIGEN sommige functies.



6.3 Inschakelen van de displayzenders SKX18/50LCD

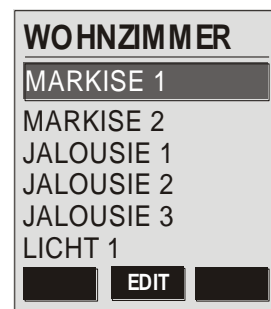
Druk op de „OK“-toets:



Het apparaat schakelt zich zelfstandig weer uit, indien geen toets ingedrukt wordt.

Naar 10 seconden gaat de display-verlichting uit, na weer 60 seconden schakelt het apparaat in de deep-sleep-modus“.

Displaymelding



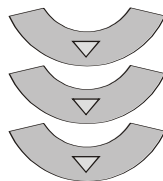
6.4 Keuze van de objecten

Na het inschakelen bevindt u zich in bereik 1

Bijvoorbeeld: bereiknaam „WOHNZIMMER“ uit de bibliotheek uitgekozen, zoals bij punt 7.1.6 beschreven)

De jalousie 2 dient uitgekozen te worden:

Hiervoor de navigatietoets 3x indrukken:

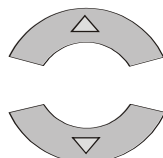


6.5 Zenden van het bevel

Druk de „OK“-toets in:



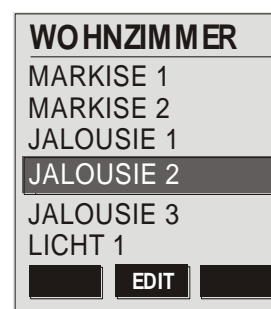
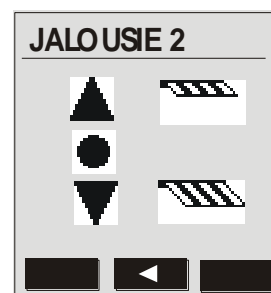
Met de navigatietoetsen de gewenste richting uitkiezen en het bevel door het indrukken van de toets verzenden. Met de tegenovergestelde toets kan de jalousie gestopt worden.



Met de middelste multifunktietoets „ML“



keert u terug naar objectkeuze in bereik 1 „WOHNZIMMER“.



6.6 Bereik wisselen

Met de horizontale navigatietoetsen navigeert u tussen de vijf verschillende bereik.

Met de rechtse toets wisselt u b.v. van bereik 1 naar bereik 2 en verder naar bereik 3.



Met de linkse toets komt u direct bij bereik 5.



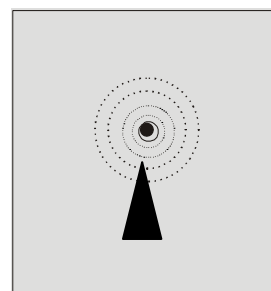
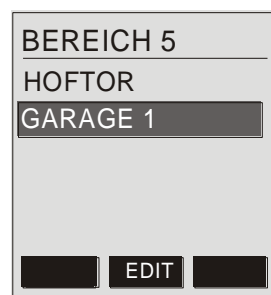
In bereik 5 staat het object "garage 1" op de tweede positie. Drukt u 1x op de navitoets "AB".



Met de navitoets "OK" verzend u direct het bevel bij een 1-kanaals object.



De garagepoort wordt geopend.



6.7 Snelkeuzetoetsen gebruiken.

Met de snelkeuzetoetsen kunt u in elk bereik 1-5 direct bij het bevel „op/neeer“ van een 2-kanalige object (b.v. jalousie 2 met snelkeuzetoets 4) komen of bij een 1-kanaals object (b.v. garage 1 met toets 2) direct het bevel in werking stellen.

7. Programmeer- en codeerinstrucities

De comfort-handzenders zijn vrij codeerbaar.

U kunt de passende aandrijvingen (luifels, jaloezieën, tuin, garage, enz.) kiezen van de tabellen, evenals andere codering zelf toewijzen. Het displaymenu kunt u bereiken door op de toets in het midden te drukken.

7.1 Bereiken, objecten en coderingen ingeven

1

De comfort-handzender met de „OK-toets“ inschakelen.



einschakelen. Er verschijnt een weergave van het 1e bereik.

2

U bevindt zich nu in BEREIK 1.

De displayzender 18-kanaals SKX18LCD bevat drie bereiken, de displayzender 50-kanaals SKX50LCD bevat vijf bereiken !

*Bereiken: 1 2 3 4 5 **1 2 3 4 5** 1 2 3 4 5*





Met de horizontale navigatietoetsen tussen de bereiken 1 t/m 3/5 naar rechts of links wisselen.

3

Drukt u nu op de toets „EDIT“ en houdt deze toets ingedrukt.



Er verschijnt het Tedsen-logo met eronder een statusbalk. De toets „EDIT“ zo lang ingedrukt houden, tot de balk compleet doorlopen is. Daarna verschijnt de weergave van het eerste bereik en onderaan links het  -symbool

Drukt u de multifunktietoets  in. De weergave verandert in het menu „INSTELLING“.

4

Nu kunt u een „BEREIKNAAM“ uit de bibliotheek kiezen. Drukt u daarvoor de „OK-toets“ in.

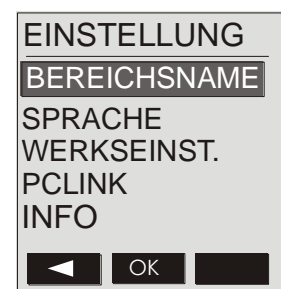
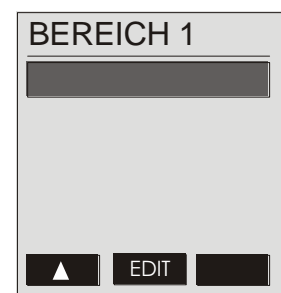
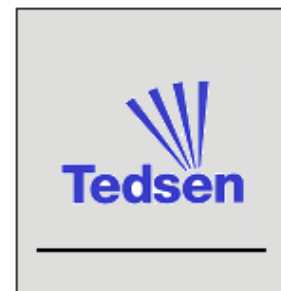
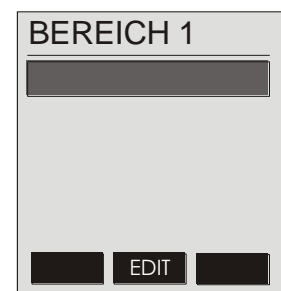


U kunt nu via de verticale navigatietoetsen „OP / NEER“ het BEREIK 1 t/m BEREIK 3/5 uitkiezen.

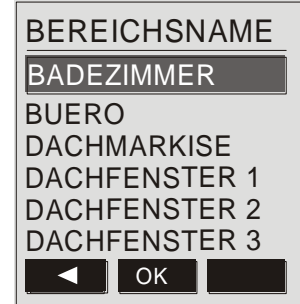
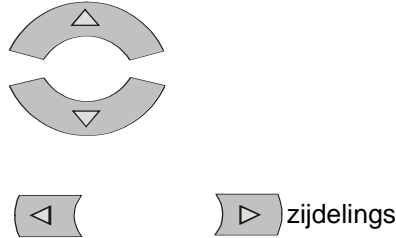
Druk nog eenmaal op de „OK-toets“.



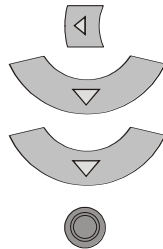
U bevindt zich nu in de volgende display-weergave voor de „BEREIKNAMEN“, van de zogenoemde bibliotheek.



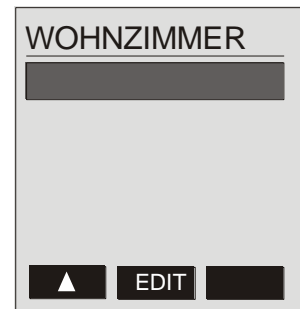
5 Met de verticale navigatietoetsen OP/NEER kiest u de naam voor uw bereik uit. U kunt met de horizontale navigatietoetsen ook zijdelings springen, en de namen dan met OP/NEER uitkiezen.



6 U wilt bijvoorbeeld de bereiknaam „WOONKAMER“ uitkiezen, dan kiest u als volgt:



Om de nieuwe bereiknaam „WOONZKAMER“ te activeren, drukt u tweemaal op de multifunktietoets „ML“



7 Indien u nu een object (ontvanger) wilt instellen. Hiervoor drukt u nu de toets „EDIT“ in.



Displayweergave wisselt nu in „INSTELLING“ / „NAAM“

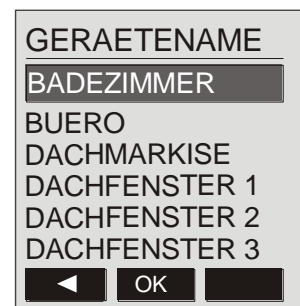
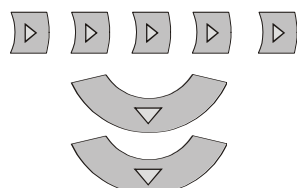


8 In het vrije veld „NAAM“ kunt u nu een object (ontvanger) aanmaken. Drukt u hiervoor de toets „OK“ in.

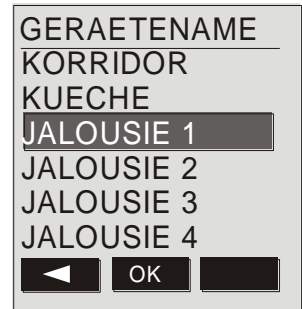


De objectnaam kiest u nu in de bibliotheek uit.

9 U wilt b.v. met de jalousie 1 in de woonkamer beginnen. Drukt u nu vijf maal de rechtse horizontale navigatietoets in. En aansluitend tweemaal de verticale naar beneden.

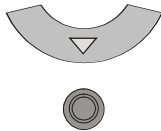


- 10 Drukt u de „OK-toets“ in om de naam JALOUSIE 1 over te nemen.



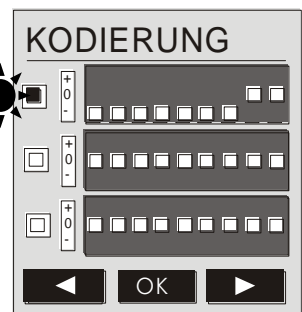
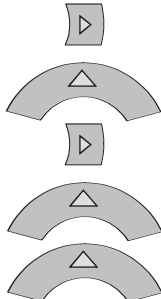
- 11 Nu dient u de codering en objecttype in te geven.
TIP: object = apparaat / ontvanger

Drukt u eenmaal op de navigatietoets „AB“ en dan op „OK“.

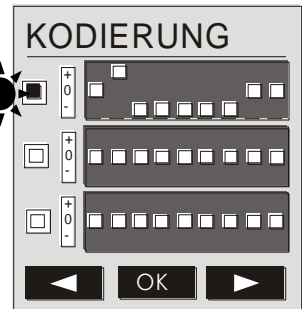


In het display ziet u nu drie codeschakelaars. Een, twee of alle drie codeschakelaars zijn vereist, afhankelijk van het type object. Bij objecten, die tweekanaliig bediend worden, wordt de tweede codering automatisch gegenereerd.

- 12 Met de horizontale navigatietoets naar rechts komt u in de codeschakelaar op dipschakelaar 1. Met de verticale navigatietoets verandert u de dipschakelaar van pos. „-“ naar „0“ of „+“.
De dipschakelaars 8 + 9 dient u alleen te wijzigen bij een bepaald kanaal.

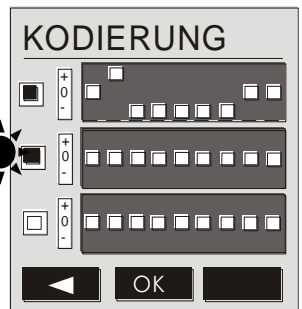


Verlaat u de eerste codeschakelaar, om het objecttype uit te zoeken.



... totdat u weer op het bovenste knipperende vakje staat.

- 13 Met de navigatietoets naar de tweede codeschakelaar gaan.

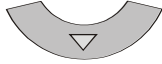


Met de volgende druk van de toets wordt het object uitgekozen.

- 14 Drukt u nu de „OK-toets“ in om in het display „objectkeuze“ te komen.



Met de navigatietoets „AB“ kiest u het jalousiesymbool uit.

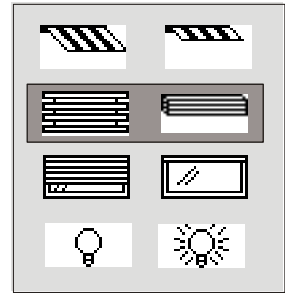
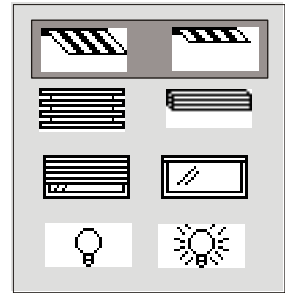


Drukt u de „OK-toets“ in om de keuze van het object vast te zetten.



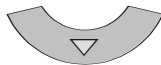
De displayweergave springt in de weergave „codeschakelaar 2“ terug. De dipschakelaars 1 – 7 zijn overgenomen, de dipschakelaars 8 + 9 zijn ingesteld op de eerstvolgende kanaal.

Indien het uitgekozen object „jalousie 1“ niet via een sensor aangestuurd dient te worden, dan ga direct verder bij punt 17.



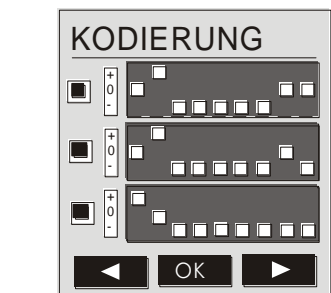
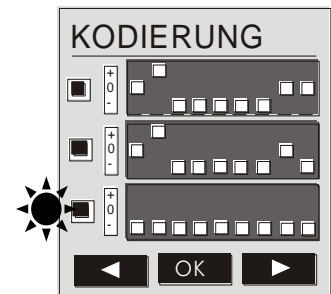
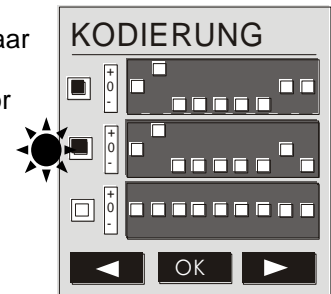
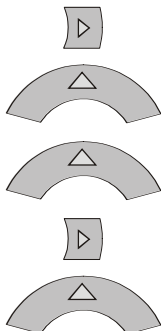
- 15 Om een sensorcodering in te stellen, kunt u de dipschakelaars 1-6 naar eigen keuze instellen. De codes van dipschakelaars 7-9 worden automatisch door de sensor gegenereerd.

Via de toets



komt u in het display „sensorcodering instellen“.

- 16 Stel nu met de navigatietoetsen de gewenste codering in, b.v. door middel van de toetsen:



17 Met de toetsen

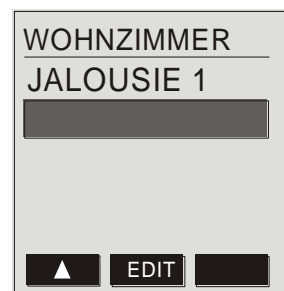
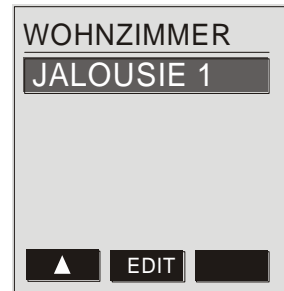


Sla de ingestelde coderingen op en verlaat de programmeermodus. U bevindt zich nu weer in het bedieningsmenu.

Wilt u nu een verder object toevoegen, drukt u eenvoudig de navigatietoets „AB“ in.



en begin weer bij punt 7.



























7.2 Ingestelde coderingen naar objecten overbrengen

Voor het overbrengen van de ingestelde coderingen naar de verschillende objecten/ontvangers, zie de relevante handleidingen van de betreffende apparaten.

Bij veel objecten wordt de coderingen ingeleerd, enkele objecten bezitten 9-polige codeschakelaars voor het instellen van codes.

7.3 Keuzetabel verschillende objecten

	Markise AB		Markise AUF
	Jalousie AB		Jalousie AUF
	Rollladen AB		Rollladen AUF
	Licht EIN		Licht AUS
	Dimmen +		Dimmen -
	Fenster AUF		Fenster ZU
	Dachfenster AUF		Dachfenster ZU
	Heizung EIN		Heizung AUS
	Tor AUF		Tor ZU
	Garagentor AUF		Garagentor ZU
	Ventilator EIN		Ventilator AUS
	Gruppe EIN		Gruppe AUS

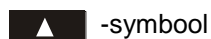
7.4 Bereik, objecten en coderingen wissen of veranderen

7.4.1 Enkele objecten wissen

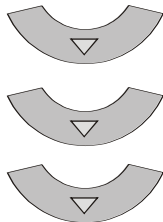
Drukt u nu de toets „EDIT“ in en houdt deze ingedrukt.



Er verschijnt het Tedsen-logo met eronder een statusbalk. De toets „EDIT“ zo lang ingedrukt houden, tot de balk compleet doorlopen is. Daarna verschijnt de weergave van het eerste bereik en onderaan links het



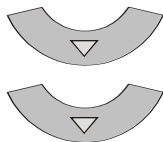
Met de navigatietoets „AB“ het overeenkomende object uitkiezen.



Nu met de multifunktietoets „EDIT“ het object weergeven om verder te kunnen bewerken.



Als u jalousie 2 wissen wilt, dan met de navigatietoetsen „AB“ naar „LOESCHEN (verwijderen)“ gaan.



Met de multifunktietoets „OK“ nu wissen,

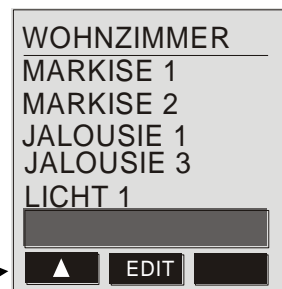
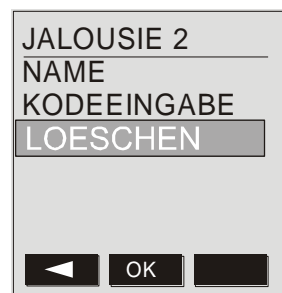
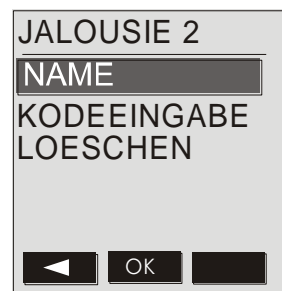
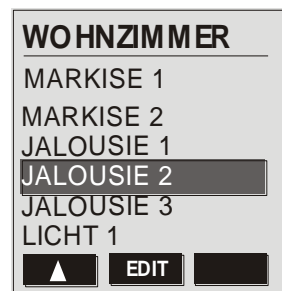
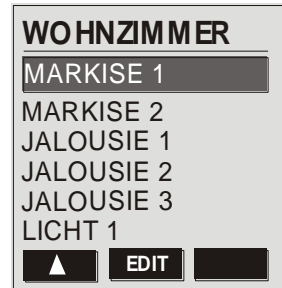


en met de multifunktietoets links „ML“



in de bedrijfsmodus terugkeren.

Het object (ontvanger) „**jalousie 2**“ is gewist.



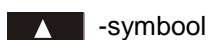
7.4.2 Reset naar fabrieksinstellingen

Alle instellingen wissen:

Drukt u de toets „EDIT“ in en houdt deze ingedrukt.



Er verschijnt het Tedsen-logo met eronder een statusbalk. De toets „EDIT“ zo lang ingedrukt houden, tot de balk compleet doorlopen is. Daarna verschijnt de weergave van het eerste bereik en onderaan links het



Drukt u nu op de multifunktietoets



Met de navigatietoets „AB“ gaat u naar „WERKSEINSTELLUNG“



Nu de „OK-toets“ indrukken.



Opgelet !

WILT U WERKELIJK ALLES WISSEN ?

ALS U NU DE MULTIFUNKTIEOETS INDRUKT



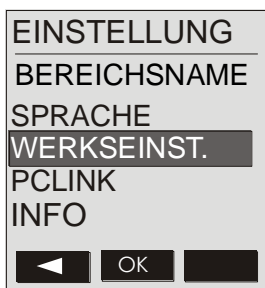
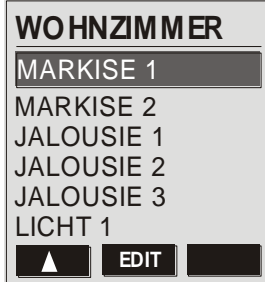
ZIJN ALLE REEDS INGESTELDE INSTELLINGEN GEWIST !

(Met uitzondering van de informatie, die onder het menupunt „INFO“ met de beheerssoftware ingesteld zijn geworden.)

Met de multifunktietoets „pijl links“



verlaat u dit punt
zonder veranderingen door te voeren !



ABBRECHEN

LÖSCHEN
AUSFÜHREN

8. Beheersoftware

8.1 Apparaten en bereik

Aan apparaten kunnen verschillende bereiken gekoppeld worden. Voorbeelden voor bereik zijn „begane grond“, „1e verdieping“ of „tuin“. Kiest u op uw handzender een bereik uit. Nu worden alleen de apparaten die weergegeven die zijn toegewezen aan het bereik waarin u staat.

8.2 Software SKX18/50LCD

Wij willen dat u gemakkelijk uw bereiken en bijbehorende apparatuur beheren kunt. Als u een computer heeft met Microsoft Windows XP, Microsoft Windows Vista, Windows 7 (32 en 64 Bit), raden we u aan om de programmering met behulp van de meegeleverde software te maken.

8.3 Installatie van de software

Installeer allereerst Net-Framework 3.5 van de CD-rom. Installeer vervolgens de SKX18/50LCD software, door het uitvoeren van het programma met de naam SKX-LCD-Setup-1.0.2.exe. Houd er rekening mee dat in de naam, het getal kan veranderen als er nieuwe versies zijn. Wanneer de installatie is voltooid, kunt u uw handzender met de meegeleverde USB-kabel aansluiten op uw computer. De eerste keer wordt een kort bericht dat er nieuwe hardware is gevonden weergegeven. Zorg ervoor om de software eerst te installeren en sluit vervolgens het apparaat aan. U kunt nu beginnen met de software voor het beheer van uw handzender.

8.4 Overzicht SKX18/50LCD beheersoftware

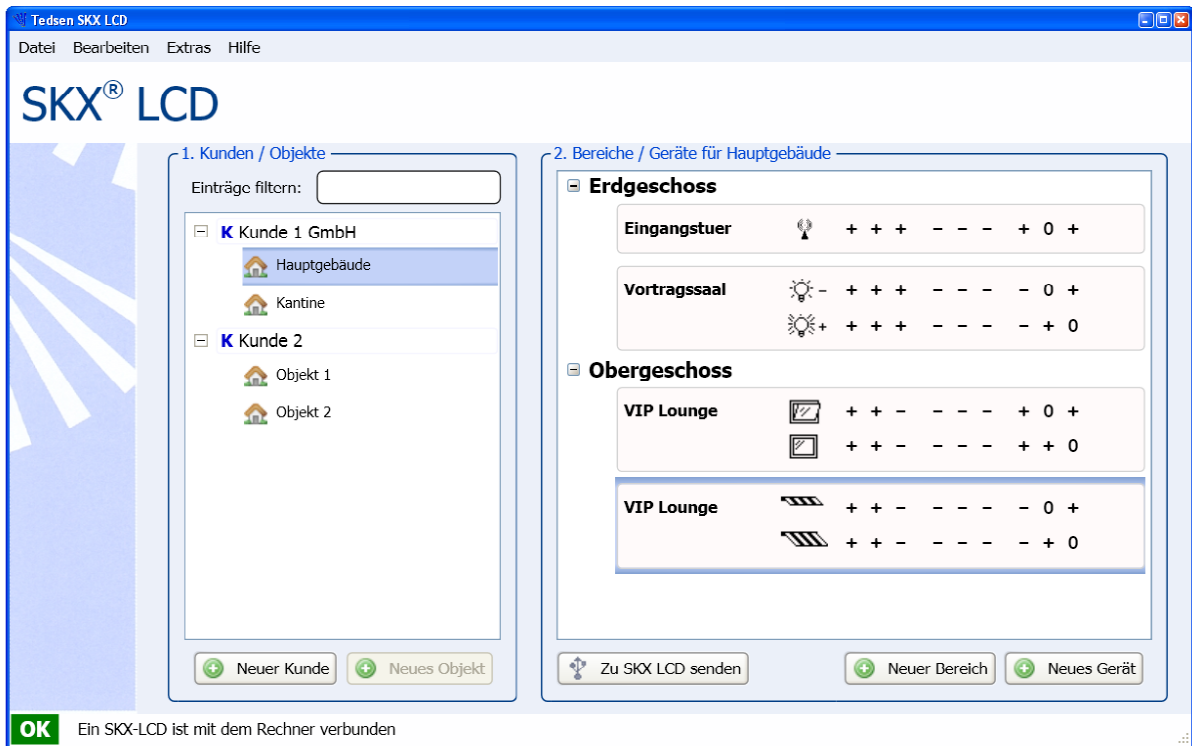
In de interface, kunt u klanten en objecten aanmaken. Tot vijf gebieden kunnen worden gekoppeld aan elk object. Elk gebied kan maximaal tien apparaten bevatten.

8.5 Nieuwe klanten aanmaken

Om een nieuwe klant aan te maken, klik aub op „Neuer Kunde“. Geef vervolgens een naam voor de nieuwe klant in.

8.6 Objecten aanmaken

Als u een object wilt koppelen aan een klant, klik alstublieft op een klant en klik vervolgens op "Nieuw object". Geef een naam voor het object en druk op OK.



8.7 Gebieden toewijzen aan een object

Klik op een object. In het rechterdeelvenster worden de velden en de apparaten die gekoppeld aan het object zijn weergegeven.

Klik op "Nieuw bereik " of druk op CTRL + B. Geef een naam op voor het veld dat u wilt maken. Klik vervolgens op OK.

Houd er rekening mee dat u slechts vijf velden per object kunt aanmaken.

8.8 Aanmaken van apparaten


Kies een bereik uit. Klik op „Neues Gerät“. U kunt ook op CTRL + G drukken.

Er verschijnt een veld, waarin u bepaalde gegevens van het apparaat invullen moet:

Voer een omschrijving in in het veld 'Naam'. Deze tekst wordt weergegeven op de handzender.

Kies een functie uit. Indien u met de handzender functies als „open“ en „dicht“ of „omhoog“ en „omlaag“ besturen wil, kiest u een item uit de lijst, die uw apparaat beschrijft. De bijbehorende pictogrammen worden ook weergegeven in de handzender.

Kiest u de code voor kanaal 1 / toets 1, die in de regel de functie „openen“ of „omhoog“ bevat. Deze code moet ook op het apparaat worden geleerd, dat moeten worden aangesproken. Kies zo nodig een code voor kanaal 2 / toets 2 voor de functie "sluiten" of "omlaag". Dit is meestal identiek als de code voor kanaal 1, behalve op de laatste twee cijfers na. De laatste twee cijfers staan voor de sleutel die op de handzender voor het verzenden van de code moet worden ingedrukt. Als het apparaat een sensor heeft voor zon, wind, etc., kunt u een sensor-code invoeren. Op basis van deze code kan een sensor tijdelijk worden uitgeschakeld door de handzender, als u bijvoorbeeld wilt dat een jalousie ondanks sterke zon open blijft.




Gerät anlegen

Neues Gerät

Allgemeine Informationen

Bezeichnung: Eingangstuer

Bemerkung:

Funktion:  Einkanal

Code Kanal 1: + + + - - + + 0 +

Code Kanal 2: + + + - - + + + 0

Sensorcode: --- --- ---

Hinzufügen Abbrechen

Klik op 'toevoegen' om het apparaat te creëren.

8.9 Het aanmaken van een info-tekst op de handzender.

De klant kan een info-tekst krijgen op de handzender. Deze tekst kan de contactgegevens van een technische contactpersoon bevatten.

Deze tekst kan ook worden gemaakt via de software. Dit kan aangemaakt worden via het 'instellingen' dialoogvenster, toegankelijk vanuit het menu "extra's". Daarna kan hij voor elk object individueel worden aangepast. In de verwerking van de objectgegevens, kunt u kiezen of u gebruik wilt maken van de globale klantgegevens of voor het object uw eigen klantgegevens wilt invoeren.

8.10 Overdracht van gegevens naar de handzender

Als u gebieden en apparatuur volgens uw wensen hebt aangemaakt, sluit u de handzender via USB aan op de computer.

Als het stuurprogramma correct is geïnstalleerd, wordt in de statusbalk aan de onderkant van het venster het bericht weergegeven "OK een SKX18 /50LCD is aangesloten op de computer". Klik nu op „Zu SKX50LCD senden“. Er verschijnt een dialoogvenster waarin u de voortgang van de overdracht van gegevens kunt bijhouden.

8.11 Radiocodeerplannen maken

Het is vaak nuttig om een radiocodeerplan uit te printen, om de codes voor de apparaten te kunnen programmeren.

Voor dit doel kunt u een radiocodeerplan van aanpak maken, selecteert u „Funkkodierplan (PDF) erstellen..“ in het bestandsmenu, als u een radiocodeerplan in PDF-formaat wilt maken of „Funkkodierplan (Excel) erstellen..“, als u liever een Excel-bestand aanmaakt.

Selecteer vervolgens welke gegevens in het plan moet worden opgenomen. U kunt kiezen om alleen de gegevens van het geselecteerde object van de geselecteerde klant of alle klantgegevens moeten worden aangegeven. Voor het Excel-plan is Microsoft Excel versie 2001 vereist. De gegevens worden in een Excel XML-indeling gemaakt, zodat het ook met andere spreadsheetprogramma's kan worden geopend.

8.12 Problemen oplossen

8.12.1 De software kan niet worden gestart

Wacht een minuut, na het openen van de software. Normaal gesproken, zal de software binnen een paar seconden beginnen. In sommige gevallen kan het na maximaal één minuut beginnen.

Indien een foutbericht wordt weergegeven na start, gelieve te controleren of u het .net-Framework 3.5 hebt geïnstalleerd vanaf de CD-ROM. Dit is vereist voor de uitvoering van de beheerssoftware.

Start hierna het systeem opnieuw op.

8.12.2 De handzender wordt niet herkend

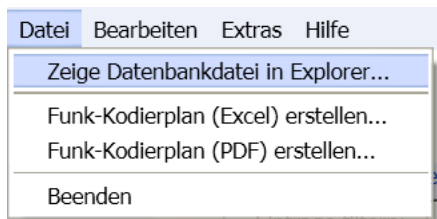
Zou de handzender niet worden herkend, gaat u als volgt te werk: de handzender loskoppelen van de computer, wacht een paar seconden. Verbind vervolgens opnieuw de handzender. Wordt de handzender niet binnen een minuut herkend, de handzender loskoppelen van de computer en opnieuw opstarten. Daarna weer verbinding maken met de handzender.

Mocht de handzender nog steeds niet worden gedetecteerd, stop dan met de beheerssoftware. Verbreek het contact tussen het systeem en de handzender. Voer de installatie van de software opnieuw uit. Let in het bijzonder op bij een installatie onder Windows Vista, het systeem toestemming te geven om het stuurprogramma te mogen installeren. Start nu de software en sluit de handzender aan op het systeem.

8.13 Database back-ups

De gegevens wordt bewaard in een bestand met de naam SKX50LCD.sdf.

Om gegevensverlies te voorkomen, moet u een kopie van dit bestand regelmatig op een extern opslagmedium opslaan. Om de locatie van dit bestand te ontdekken, kiest u "toon bestand in verkenners" in het menu "bestand".



U kunt gemakkelijk nieuwere versies van de software installeren. De database wordt verder gebruikt.

9. Onderhoud en verzorging

Het moeten vervangen van de batterijen is afhankelijk van de frequentie van gebruik, maar uiterlijk na twee jaar.

Het apparaat moet niet gedurende lange tijd worden gebruikt in directe zon.

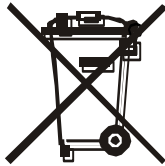
Reinig het display met een vochtige doek of een antistatische doek.

Voor hardnekkige vervuilingen, maak de zender schoon met een verdund neutraal schoonmaakmiddel, zoals afwasmiddel.

Verwijder de reiniger volledig met een vochtige doek.

Gebruik geen alcoholbevattende reinigingsmiddelen, schuurmiddel of andere producten die kunststof aantasten!

10. Verwijderen



Elektronische apparatuur en batterijen mogen volgens de richtlijnen van de EU niet met het huishoudelijk afval afgevoerd worden. Om in te leveren, aub gebruik maken van de in uw land geldende inleverregelingen.



11. Technische gegevens

Zendfrequentie	434 MHz
Batterijen	3 x Micro 1,5 V, type AAA of LR03A
Energiespaarmodi	Zonder toetsgebruik: na 10 sec. wordt de verlichting uitgeschakelt na 60 sec. uitschakelen van het apparaat
Bescherming	IP40
Afmetingen behuizing	177 x 45 x 20 mm

12. Conformiteitsverklaring

Wij verklaren hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële eisen en de relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG en zonder aanmelding mogen worden gebruikt in alle EU-landen en de Zwitserland.

U vindt de conformiteitsverklaring van dit apparaat onder: www.tedsen.com



NOTITIES



Adolf Tedsen GmbH & Co. KG □ Otto-Hahn-Straße 13 – 15 □ D-22946 Trittau
Telefon (0 41 54) 30 31 □ Telefax (0 41 54) 32 60
e-mail: info@tedsen.com □ <http://www.tedsen.com>

DB.329.02.01.00